

# 700880-2026 - Konkurrensutsättning

Schweiz – Arkitekttjänster – Contrat-cadre de prestations d'architecte

OJ S 197/2026 12/10/2026

Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem - Meddelande om ändring  
Tjänster

## 1. Upphandlare

---

### 1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Cougar Management SA

E-postadress: [m.gillet@cougargroup365.com](mailto:m.gillet@cougargroup365.com)

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en regional myndighet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Bostadsförsörjning och samhällsutveckling

## 2. Förfarande

---

### 2.1. Förfarande

Titel: Contrat-cadre de prestations d'architecte

Beskrivning: La Fonction Immobilier de l'Hospice général construit, acquiert et loue des immeubles pour la réalisation de ses missions et a la charge d'exploiter et d'entretenir ce parc immobilier. Afin de cadrer et de faciliter le processus d'acquisition des prestations d'architecte pour les travaux de mise aux normes, d'assainissement ou de transformation de tout ou partie de bâtiment, l'Hospice général a décidé d'établir des contrats-cadres pour ces prestations. Le but de la présente procédure est de désigner les bureaux d'architectes qui seront au bénéfice de contrats-cadres. Les contrats-cadres prévus, pour une durée de 5 ans, permettront l'attribution de mandats d'architecte sur des projets d'ampleurs variées. Le marché est divisé en lots qui sont définis par types d'objet comme suit : ▪ Lot n°1 : Plateaux d'hébergements collectifs (PHC) ▪ Lot n°2 : Centres d'hébergements collectifs (CHC) et résidences sociales ▪ Lot n°3 : Sites administratifs

Förfarandets identifierare: 5e1ebc75-23d3-4104-a250-947ec0d3159c

Typ av förfarande: Öppet

Förfarandet är påskyndat: nej

#### 2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71200000 Arkitekttjänster

#### 2.1.2. Leveransplats

Land: Schweiz

Var som helst i det aktuella landet

Kompletterande information: Canton de Genève

#### 2.1.2. Leveransplats

Land: Schweiz

Var som helst i det aktuella landet

Kompletterande information: Canton de Genève

#### 2.1.2. Leveransplats

Land: Schweiz

Var som helst i det aktuella landet  
Kompletterande information: Canton de Genève

#### **2.1.4. Allmänna upplysningar**

##### **Rättslig grund:**

Direktiv 2014/24/EU

#### **2.1.5. Upphandlingsvillkor**

##### **Villkor för inlämning:**

Högst antal delar som en anbudsgivare kan lämna anbud för: 3

##### **Kontraktsvillkor:**

Högst antal delar för vilka kontrakt kan tilldelas en anbudsgivare: 3

#### **2.1.6. Uteslutningsgrunder**

Källor till uteslutningsgrunder: Upphandlingsdokument

## **5. Del (anbudsområde)**

---

### **5.1. Del (anbudsområde): LOT-0001**

Titel: Plateaux d'hébergements collectifs (PHC)

Beskrivning: Le PHC (Plateau d'hébergement collectif) de l'Hospice général est un dispositif d'hébergement destiné à accueillir des personnes ou des familles ne disposant pas d'une solution de logement adaptée. Ce type de dispositif est généralement aménagé dans des locaux existants, initialement destinés à un usage de bureaux. Leur transformation en hébergement nécessite notamment la mise en place d'autorisations provisoires et l'adaptation des locaux aux exigences liées à leur nouvelle affectation. Ces projets dépendent des opportunités qui se présentent à l'Hospice général. Les PHC sont exploités sur 5 ans ou au plus 10 ans selon les autorisations obtenues. Les projets peuvent être de différentes natures :

- Transformation de surfaces existantes (notamment plateaux de bureaux) dont l'Hospice général devient locataire en centre d'hébergement temporaire ;
- Renouvellement d'autorisation (APA) pour la prolongation de l'autorisation d'exploitation d'un site en fonctionnement ;
- Démantèlement d'un PHC arrivant à la fin de sa durée d'exploitation autorisée.

#### **5.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71200000 Arkitekttjänster

#### **5.1.2. Leveransplats**

Land: Schweiz

Var som helst i det aktuella landet

Kompletterande information: Canton de Genève

#### **5.1.3. Uppskattad löptid**

Startdatum: 29/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 28/01/2032

#### **5.1.4. Förlängning**

Högst antal förlängningar: 0

#### **5.1.6. Allmänna upplysningar**

##### **Reserverad upphandling:**

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges: Ej känt

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

#### **5.1.9. Urvalskriterier**

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

#### **5.1.10. Tilldelningskriterier**

##### **Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Critères d'adjudication

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:

Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### **5.1.11. Upphandlingsdokument**

Åtkomsten till vissa upphandlingsdokument är begränsad

Information om begränsade dokument finns på: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

##### **Ad hoc-kommunikationskanal:**

Namn: Simap.ch

#### **5.1.12. Upphandlingsvillkor**

##### **Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Tillåten

Adress för inlämning: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: franska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 16/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 365 Dagar

##### **Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Ännu ej känt

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

#### **5.1.15. Metoder**

##### **Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

##### **Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

#### **5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Tribunal administratif fédéral

Information om tidsfrist för prövning: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1459, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Cougar Management SA

#### **5.1. Del (anbudsområde): LOT-0002**

Titel: Centres d'hébergements collectifs (CHC) et résidences sociales

Beskrivning: Le CHC (Centre d'hébergement collectif) de l'Hospice général est un dispositif d'hébergement destiné à accueillir des personnes ou des familles ne disposant pas d'une solution de logement adaptée. Dans le cadre de ce lot, le besoin de l'Hospice général consiste principalement à transformer et adapter des structures d'hébergement existantes afin de répondre à l'évolution des besoins et aux exigences fonctionnelles des sites. L'Hospice général peut aussi être amené à transformer la totalité d'un bâtiment existant et à changer son affectation pour créer un nouveau CHC. Il peut également être amené à adapter un bâtiment dans le cadre du renouvellement d'une autorisation. Les travaux peuvent également porter sur l'adaptation, la rénovation ou la mise en conformité des installations techniques existantes, notamment les systèmes de ventilation, de chauffage, de distribution d'eau et les installations de sécurité incendie.

##### **5.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71200000 Arkitekttjänster

##### **5.1.2. Leveransplats**

Land: Schweiz

Var som helst i det aktuella landet

Kompletterande information: Canton de Genève

##### **5.1.3. Uppskattad löptid**

Startdatum: 29/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 28/01/2032

##### **5.1.4. Förlängning**

Högst antal förlängningar: 0

##### **5.1.6. Allmänna upplysningar**

###### **Reserverad upphandling:**

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges: Ej känt

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

##### **5.1.9. Urvalskriterier**

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

##### **5.1.10. Tilldelningskriterier**

###### **Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Critères d'adjudication

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:

Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

#### 5.1.11. Upphandlingsdokument

Åtkomsten till vissa upphandlingsdokument är begränsad

Information om begränsade dokument finns på: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

##### **Ad hoc-kommunikationskanal:**

Namn: Simap.ch

#### 5.1.12. Upphandlingsvillkor

##### **Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Tillåten

Adress för inlämning: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ)

De språk som kan användas i anbudet eller anbudsansökningarna: franska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 16/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 365 Dagar

##### **Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Ännu ej känt

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

#### 5.1.15. Metoder

##### **Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

##### **Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

#### 5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Tribunal administratif fédéral

Information om tidsfrist för prövning: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1459, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Cougar Management SA

#### 5.1. Del (anbudsområde): LOT-0003

Titel: Sites administratifs

Beskrivning: Le besoin de l'Hospice général pour ce lot consiste à transformer, réaménager ou démanteler des surfaces administratives destinées aux collaborateurs de l'institution, en

fonction de l'évolution des besoins organisationnels et fonctionnels. L'Hospice général peut également être amené à transformer, réaménager ou démanteler des surfaces administratives destinées à délivrer des prestations sociales aux bénéficiaires. Selon les besoins de chaque projet, les interventions peuvent comprendre des travaux de transformation, d'adaptation, de mise en conformité ou de démantèlement, ainsi que l'adaptation des installations techniques existantes.

**5.1.1. Föremålet för upphandlingen**

Kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 71200000 Arkitekttjänster

**5.1.2. Leveransplats**

Land: Schweiz

Var som helst i det aktuella landet

Kompletterande information: Canton de Genève

**5.1.3. Uppskattad löptid**

Startdatum: 29/01/2027

Slutdatum för varaktighet: 28/01/2032

**5.1.4. Förlängning**

Högst antal förlängningar: 0

**5.1.6. Allmänna upplysningar**

**Reserverad upphandling:**

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges: Ej känt

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen omfattas av Världshandelsorganisationens avtal om offentlig upphandling, GPA : ja

**5.1.9. Urvalskriterier**

Källor till urvalskriterier: Upphandlingsdokument

**5.1.10. Tilldelningskriterier**

**Kriterium:**

Typ: Kvalitet

Beskrivning: Critères d'adjudication

Beskrivning av den metod som ska användas om viktning inte kan uttryckas med kriterierna:

Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

**5.1.11. Upphandlingsdokument**

Åtkomsten till vissa upphandlingsdokument är begränsad

Information om begränsade dokument finns på: [https://www.simap.ch/fr/redirect?](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

**Ad hoc-kommunikationskanal:**

Namn: Simap.ch

**5.1.12. Upphandlingsvillkor**

**Villkor för inlämning:**

Elektronisk inlämning: Tillåten

Adress för inlämning: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjCJwcm9qZWN0SWQ>

De språk som kan användas i anbud eller anbudsansökningarna: franska

Elektronisk katalog: Ej tillåten

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbud: 16/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centraleuropeisk tid / västeuropeisk sommartid

Varaktighet under vilken anbudet måste förbli giltigt: 365 Dagar

**Kontraktsvillkor:**

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Ännu ej känt

Villkor som gäller genomförandet av kontraktet: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Elektronisk fakturering: Krävs

Elektronisk beställning kommer att användas: nej

Elektronisk betalning kommer att användas: ja

Ekonomiska arrangemang: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

**5.1.15. Metoder**

**Ramavtal:**

Upphandlingen avser inte ett ramavtal

**Information om det dynamiska inköpssystemet:**

Upphandlingen avser inte ett dynamiskt inköpssystem

**5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning**

Prövningsorganisation: Tribunal administratif fédéral

Information om tidsfrist för prövning: Voies de droit Le présent appel d'offres peut faire l'objet d'un recours auprès de la Chambre administrative de la Cour de justice, 10 rue Saint-Léger, case postale 1459, 1211 Genève 1, dans les dix jours dès sa publication. Le recours doit être signé, se référer au présent appel d'offres, contenir les conclusions dûment motivées avec indication des moyens de preuve.

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Cougar Management SA

## 8. Organisationer

---

**8.1. ORG-0001**

Officiellt namn: Cougar Management SA

Registreringsnummer: 314fe7a7-26c2-442a-89fa-3577849dcc18

Postadress: Rue des Vignerons 1A

Ort: Morges

Postnummer: 1110

Del av land (NUTS): Vaud (CH011)

Land: Schweiz

E-postadress: [m.gillet@cougargroup365.com](mailto:m.gillet@cougargroup365.com)

Tfn: +41213122444

**Den här organisationens roller:**

Upphandlare

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet

**8.1. ORG-0002**

Officiellt namn: Tribunal administratif fédéral  
Registreringsnummer: BVGER  
Postadress: Postfach  
Ort: St. Gallen  
Postnummer: 9023  
Del av land (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Land: Schweiz  
E-postadress: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Tfn: +41584652626  
Webbadress: <https://www.bvger.ch>  
**Den här organisationens roller:**  
Prövningsorganisation

#### 8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Simap.ch  
Registreringsnummer: CH001  
Postadress: Holzikofenweg 36  
Ort: Bern  
Postnummer: 3003  
Del av land (NUTS): Bern / Berne (CH021)  
Land: Schweiz  
E-postadress: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)  
Tfn: +41584646388  
Webbadress: <https://www.simap.ch>  
**Den här organisationens roller:**  
TED eSender

## 10. Ändring

---

Version av det föregående meddelandet som ska ändras: 5b27d244-c05f-4501-8c0a-1478679d254e-01  
Huvudskälet till ändringen: Information uppdaterad

#### 10.1. Ändring

Identifierare för avsnitt: PROCEDURE  
Beskrivning av ändringar: Le présente rectification donne la possibilité, pour le lot 1 uniquement, que le soumissionnaire désigne un sous-traitant pour les prestations de "Direction des travaux" s'il ne dispose pas de ces compétences en interne. Les documents de l'appel d'offres (I1, I2, I3 et I4) sont mis à jour et republiés avec la mention "V2" dans le nom du document. Nous vous prions de vous référer à ces nouveaux documents. Les modifications sont indiquées en rouge.

## Information om meddelandet

---

Identifierare/version för meddelandet: b145d150-4c2d-43c2-b2ad-f3faf1329910 - 01  
Formulärtyp: Konkurrensutsättning  
Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem  
Meddelandets undertyp: 16  
Avsändningsdatum för meddelandet: 09/10/2026 02:26:06 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: franska

Meddelandets publiceringsnummer: 700880-2026

EUT S-nummer: 197/2026

Publiceringsdatum: 12/10/2026